

**Réponses du Coordonnateur de la fiabilité
à la demande de renseignements no 3
de la Régie de l'énergie
(« Régie »)**

1 **DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS N^o 3 DE LA RÉGIE DE L'ÉNERGIE (LA RÉGIE) RELATIVE À**
2 **HYDRO-QUÉBEC DANS SES FONCTIONS DE COORDONNATEUR DE LA FIABILITÉ RELATIVE À UNE**
3 **DEMANDE D'ADOPTION DE CINQ NORMES DE FIABILITÉ.**

4 **Norme MOD-031-2**

- 5 **1. Références :** (i) Pièce **B-0036**, Norme MOD-031-2, p. 2;
6 (ii) Plan de mise en œuvre de MOD-031-1 de la NERC₁;
7 (iii) Dossier R-3997-2016, pièce **B-0031**.
8

9 **Préambule :**

- 10 (i) Les termes « *demande interne totale* » et « *gestion de la demande* » sont écrits en caractère
11 italique dans le texte de la norme MOD-031-2.
12
13 (ii) Dans les *Plan de mise en œuvre* de la norme MOD-031-1, la NERC propose des définitions
14 pour les termes « *demande interne totale* » et « *gestion de demande* »;
15
16 (iii) Le terme « *demande interne totale* » ne figure pas dans le *Glossaire des termes et acronymes*
17 *relatifs aux normes de fiabilité* mis à jour (le Glossaire).
18

19 **Demande :**

- 20 1.1 En ce qui a trait au terme « *gestion de la demande* » :
21 1.1.1 Veuillez concilier les deux définitions référées en (ii) et (iii);

22 **R1.1.1**

23 **Voir la réponse à la demande 1.1.2.**

24

- 25 1.1.2 Veuillez proposer, le cas échéant, une modification à la définition de ce terme au
26 Glossaire, dans ses versions française et anglaise.

27 **R1.1.2**

28 **Le Coordonnateur dépose une révision de la pièce HQCMÉ-2, document 3 afin de**
29 **modifier la définition du terme « gestion de la demande » en anglais et en**
30 **français.**

31 **La modification de cette définition était un prérequis à l'approbation de norme**
32 **MOD-031-1 et cette modification demeure nécessaire pour la norme MOD-031-2.**
33 **Par conséquent, l'approbation de cette définition modifiée est un prérequis à la**
34 **mise en vigueur de la norme MOD-031-2.**

1

2 1.2 En ce qui a trait au terme « *demande interne totale* » :

3

4 1.2.1 Veuillez commenter l'opportunité d'ajouter au Glossaire ce terme et sa définition
5 telle que référée en (ii);6 **R1.2.1**7 **L'approbation du terme « demande interne totale » était nécessaire à l'application**
8 **de la norme MOD-031-1 et ce terme demeure nécessaire pour l'application de la**
9 **norme MOD-031-2. L'approbation de ce terme est un prérequis à l'entrée en**
10 **vigueur de la norme MOD-031-2. Donc, afin que la norme trouve application de la**
11 **même façon au Québec qu'ailleurs en Amérique du Nord, le Coordonnateur dépose**
12 **pour approbation le terme « demande interne totale » à la pièce HQCMÉ-2,**
13 **document 3 révisé.**

14

15 1.2.2 Veuillez déposer les définitions de ce terme dans leurs versions française et
16 anglaise.17 **R1.2.2**18 **Voir la réponse 1.2.1.**

19

20